



2014 年国际妇女节:

女性的平等权利意味着所有人的进步



International
Labour
Organization



在全球各国，很多残障女性在摸索道路，争取获得教育、工作、技能和法律保障的机会。在此过程中，他们克服了阻碍其参与社区生活的社会负面态度、误解、法律与政治障碍以及歧视。他们在自己的社区及其他国家中建立支持网络，帮助其他残障女性。他们将残障女性的需求和问题更切实、响亮地向周围的世界传达。他们在为残障者的平等权利与机会鼓与呼。

国际妇女节是全球范围纪念所有女性，包括残障女性，在经济、政治和社会领域取得的成就。今年，我们回顾过去的奋斗与成绩，展望未来的女性将要面临的机遇。

在国际妇女节来临之际，“国际劳工组织-爱尔兰援助合作计划”的残障项目选取了一些国家的残障女性代表人物，肯定他们的领导力和成就。我们特别肯定他们能够与大家分享他们为推进残障女性平等事业的故事。2000 年初以来，本项目认识到残障议题关切到“联合国千年发展目标”的实现，并呼吁优先推进残障事业；我们把“推进性别平等及为女性赋权”作为合作计划的重要活动项目。本计划当前旨在减少残障女性的贫困、促进性别平等，未来将会进一步为所有女性赋权和平等事业做贡献。

事实 & 数据

- 大约有 10 亿人生活伴有各类障碍——将近 15% 的世界人口ⁱ
- 全球大约有 3 亿以上的女性伴有智力、精神、感官或身体的障碍及多重障碍ⁱⁱ
- 许多都面临着“性别”与“残疾”的双重歧视
- 残障女性比残障男性更易受到贫困的威胁ⁱⁱⁱ，其中的原因包括他们接受教育和技能发展的机会更少
- 残障男性的就业率比残障女性高一倍，收入也多于残障女性^{iv}
- 将残障者排除在劳动力市场之外，将导致 GDP 降低 3%-7%^v

来自各国的故事

Yetnebersh Nigussie - 埃塞俄比亚

Yetnebersh Nigussie 是位于亚的斯亚贝巴的“埃塞俄比亚残障与发展中心”执行主任。她在近 20 个志愿者组织兼职，从事于包括残障、女童教育、青年人发展等工作，她同时也是“埃塞俄比亚视障女性之翼”组织的主席。她最近获得了埃塞俄比亚国家减灾和防灾委员会授予的亲善大使称号（2013-2014）。



对于 32 岁的 Yetnebersh 来说，既能是社群领袖，又是女企业家和志愿者，她已经非常成功了。在 5 岁逐渐失去视力后，她的母亲为她找到了一所愿意接收她的学校，改变了她的生活；这样的教育机会来之不易。她获得了亚的斯亚贝巴大学法学学士、社工专业硕士。在校期间，她就活跃在学生活动中，建立了亚的斯亚贝巴大学女学生协会，并成为了第一任主席。

她担任了该大学“防艾”运动主席，获得了一系列奖章，包括“AMANITARE 性别和生育健康倡导奖”。学法的经历，让她决心从事为弱势群体代言，提升边缘群体生活的事业。硕士毕业不久，她筹建并担任“埃塞俄比亚残障与发展中心”执行主任。这是一家非政府组织，旨在通过分享其对残障与发展的知识，帮助社会接纳残障者参与到主流的社会和经济活动中来。“国际劳工组织-爱尔兰援助合作计划”曾经资助过这个组织。

Yetnebersh 曾经参与了“埃塞俄比亚建筑法令”的制定，指令要求新建设施要有无障碍通道；她同时也倡导埃塞俄比亚批准《联合国残疾人权利公约》，这一历史性的保障残障者权利和尊严的文件。她最近创立了“Yetnebersh 研究会”，旨在服务贫困儿童，减轻那些担心不能照顾孩子的父母的顾虑，目前儿童生源已经从 29 人增加到 190 人。

“我们应该多发展残障者的优势，而不是老强调残障者的劣势，不是施以怜悯。”

“我们需要培养年轻领袖”，她说，“他们将成为未来的改变主导者”。Yetnebersh 培训了 200 名残障女性，为 50 多人提供企业发展服务，同时帮助了 80 位上街乞讨的残障女性拾起谋生的职业。“有太多针对残障者的歧视”，她说，“助人自助是未来之路，我们应该多发展他们的优势，而不是老强调残障者的劣势，不是施以怜悯。我是一个慷慨的人，但是从不施舍”。

Yetnebersh 说，身体的障碍造就了今天的她，“我从未满足于昔日的成就”，她说，“我一直在探索我还可以多做些什么，多给些什么。通过实际行动，我向我自己和我的社群证明，我是可以实现自己的梦想的。”

张丽莉-中国

张丽莉现任黑龙江省残联副主席*，2012 年，张丽莉相继获得获“全国五一劳动奖章”、“全国三八红旗手”、“全国优秀教师”等荣誉称号，被中国网友评为“最美女教师”。



张丽莉正在接受一家专门服务于残障者的广播媒体采访

张丽莉曾是一名中学教师，在 2012 年的一次交通事故中，为救 4 名学生而身受重伤，虽脱离生命危险，却致使双腿截肢，开始使用轮椅。从那以后，因为这一勇敢举动，她得到了政府和全国民众的认可，被邀请到全国各地巡讲这一事迹。

张丽莉说，为了更好地让社会公众知晓残障者的生活，为边缘群体发声，她选择了加入黑龙江省残联。加入残联以后，她了解到在本省，只有 4% 的残障女性完成了高中教育；此外，残障人在业率为 26.0%，其中残障妇女在业率不到二成。^{vi}

“我特别不喜欢弱势群体这个词，这个词总是与同情、怜悯联系在一起，但实际上这个所谓的‘弱势’，是健全人站在他们的视角在看我们”，她说，对残障女性的歧视仍然很普遍，因而阻碍他们参与到社区活动和社会生活中。在农村地区，这一歧视更加严重。她目前在北京师范大学读特殊教育的研究生。通过专业的学习，她可以更好地将所学的知识应用到服务残障女性的教育、反歧视的工作中去。

她说，在未来的工作中，她将和残障女性伙伴们一起，推进残障与非残障平等的事业，尤其是残障女性的教育、权益保护及社会融合。“我们要首先接纳自己的障碍”，她希望对其他残障女性说：“别悲观于你所失去的，要能幸福于你所拥的。”

**黑龙江省残疾人联合会是黑龙江省残障者的统一组织，成立于1988年，是中国残疾人联合会的地方组织。残疾人联合会具有代表残疾人合法权益；团结教育残疾人，为残疾人服务；履行政府赋予的管理和发展残疾人事业的职能。*

Vo Thi Hoang Yen – 越南

Vo Thi Hoang Yen 是越南残障女性权益倡导运动的领袖之一。除了作为“残障研究与发展中心”^{*}的创始人兼主任，她还是胡志明开放大学的讲师，主讲社会工作。2010年，她荣获“美国总统服务勋章”，该荣誉表彰那些为通过个人的志愿服务改变社会的人，2009年她荣获 Kazuo Itoga 奖，表彰她通过开发资源，为越南的残障者融入社会、平等权益做出的杰出贡献。

Vo Thi Hoang Yen 是个天生的抗争者。无论是三岁起患有小儿麻痹症，还是她所在的越南社会对残障者的各种障碍，都没有让她消沉。和大多数越南残障女性不同，她在越南完成了高中，然后在美国读完硕士。从此以后，她就走上了越南残障女性权益运动的舞台。

和其他发达国家不同，越南的残障服务机构很少。“‘残障研究与发展中心’的工作，首先是鼓励残障者改变自己的观念，认可他们自己是有价值的、有能力的，然后我们支持他们将这些潜力发挥出来”，Yen 说。



建立于 2005 年的“残障研究与发展中心”，旨在为残障男女提供领导力培训，就业指导及奖学金等服务；他们也为残障求职者搭建和主流的雇佣企业沟通的平台。此外，该中心还创建了女企业家俱乐部，提供市场战略、商业拓展和客户联络等工作。目前，该中心已经有 3500 多位会员，并且不断地在接受新的入会申请。

在 Yen 看来，要想建立一个更公平和包容的社会，“政策制定者应更加关注

残障者面临的障碍，特别是残障女性，通过政策调整满足这部分人群的需要”，她常对其他残障女性建议，“你和其他人一样有能力，更自信地表达自己，坚持主张你应得的东西”。

“你和其他人一样有能力，更自信地表达自己，坚持主张你应得的东西。”

Yen 的梦想是生活在一个包容的、没有障碍的社会，残障者可以平等地参与社会生活，过一个有质量的人生。

*DRD, <http://www.drdvietnam.org/>

Musola Catherine Kaseketi - 赞比亚

Musola 是 Vilole 形象制作中心 (VIP) 的创始人兼执行主任，这是一家非政府组织，他们通过使用视频/影像工具，为弱势群体提供关于残障、性别、权利和健康等方面的技能提升，权益倡导和信息咨询。Musola 也是该国女性中第一位获得国际电影大奖的编剧和导演，2011 年她凭借电影“Suwi”得奖。该电影 2009 年发行，探讨了人如何战胜残障，适应变化的生活，找到支持自己的出路。该电影 2012 年入围“联合国妇女署女性生育电影奖”评选，2012 年被收入了位于华盛顿特区的美国国会图书馆。该电影也获得了“国际劳工组织@体面劳动 90 年奖”，该奖项用以表彰为人类权益和劳动法律做出贡献的人物。2009 年，Musola 成为了非洲女性之中少数几个国际劳工组织“残障平等权利培训”的“种子”培训师。

“赞比亚的残障女性遇到的最大的挑战就是‘无视’和‘无声’”，Musola 说，“作为一名残障女性，我们不仅仅是双线作战，这让我们与众不同。大多数给女性提供的计划和服务，没能考虑到帮助残障女性融入社会的需求。”

在她小时候一次打针过程中，由于护士的疏忽，Musola 的左腿神经受到损伤，导致她不能行走。虽然随后接受了矫正手术，但是依然给她的行走带来了不便。她进入残障女性权益倡导工作，始于她看到在一些初中的残障女学生被安排与患病的同学住在一起，导致交叉感染。

从 2011 年起，VIP 通过制作电影来游说、影响、倡导政策，同时培训残障女性学会合法维权、培育一种独立和有尊严的生活态度。Musola 感到，尽管残障女性是社会中最受边缘化的群体，但是通过赋权，他们可以实现自力更生、融合、获得尊重和认可。她认为，当前迫切需要讨论教育与就业机会平等，用新举措提升残障女性自力更生的能力。



目前，她又牵头了一个新的项目，Vilole Images Productions Pa Chibwanse（VIPACHIC，赞比亚语是“妇女碰面的地方”），旨在促进残障女性发声与独立。在 VIPACHIC，残障女性可以建立支持网络，探讨健康问题，提高技能，相互服务。“通过 VIPACHIC，我们期望探讨关切残障女性的政治、经济、社会和文化问题”。

“我们需要更多的关注”，Musola 说，“对促进和阻碍残障女性发展的因素都要提高认识。游说、团结各方都加入到解决问题的队伍中来，但在这过程中，主要是要让残障女性占据主导权。”

她对和她一样的残障女性说，“我们都要积极、坚强、永不放弃。如果我们想在我们身边‘鼓励改变’，我们不能轻言放弃，坚持不懈，同时不要抱怨周围的人。锁定我们的目标，为下一代的残障女性建立一个更美好的未来。”

“作为一名残障女性，我们不只是双线作战，这让我们与众不同。”

Aria Indrawati - 印度尼西亚

Aria Indrawati 从 2004 年起担任印尼视障联盟第三副主席。她在这一联盟已经工作 16 年，在世界视障联盟工作 7 年。Aria 目前在 Mitra Netra 基金会工作，这是一家旨在为视障者提供技能、就业培训等服务的组织。

Aria 是一位服务于视障群体的社工，也是一位社会企业家、公关经理、作家及专栏作者。在克服了重重歧视和困难后，她最终取得了法学学士学位。

她从事康复工作已近十年，特别是专注在培训视障者的就业软技能，以及岗前培训、岗位开发和推荐上岗等方面。她的努力慢慢得到了汇报，印尼社会对视障人士的“污名化”正在逐步减轻。

2010 年，她和 Mitra Netra 基金会同事一起，创办了一个关注残障议题的杂志“Diffa”，翻译过来就是“不同、特别”，这是印尼第一本也是唯一一本关注残障议题的杂志，它同时用纸质和音频两种形式出版，方便各类人群阅读；Aria 是其中的编辑之一。



Aira 相信，残障女性与其他女性拥有一样的权利，但他们面临着“性别”与“残疾”的双重歧视。

.... “更加勇敢，争取合法权益，更加积极主动...”

“目前迫切需要政府提高对残障女性的赋权，让他们能自力更生，积极参与到社会生活中来。如果他们逐步贫困，将面临着暴力和骚扰，尤其是性骚扰的威胁”。她鼓励残障女性更加勇敢，争取合法权益，更加积极主动，加强学习，努力工作，多与他人共同协作。

关于“国际劳工组织-爱尔兰援助合作计划”

国际劳工组织与爱尔兰援助，这一由爱尔兰政府建立的发展援助计划，以及其他残障与发展领域的相关方一起，为残障者倡导体面劳动和更高质量的生活。我们旨在通过有效的立法和执法，通过倡导技能开发、就业服务和就业机会的模式，促进残障与非残障者共同劳动。这一合作计划目前在中国、埃塞俄比亚、印尼、越南和赞比亚这五个国家实施。

更多详情参见如下信息：

国际劳工组织-爱尔兰援助合作计划残障项目

<http://www.ilo.org/inclusion>

Email: disability@ilo.org

ⁱ World Health Organization and the World Bank. (2011). "World Report on Disability", Geneva: WHO Press, p. 29.

ⁱⁱ USAID: <http://www.usaid.gov/what-we-do/gender-equality-and-womens-empowerment/women-disabilities>, accessed on 3 March 2014

ⁱⁱⁱ Mitra et al (2011). Disability and Poverty in Developing Countries: A snapshot from the World Health Survey. SP Discussion Paper, World Bank

^{iv} World Health Organization and the World Bank (2011), "World Report on Disability", http://whqlibdoc.who.int/publications/2011/9789240685215_eng.pdf?ua=1, Geneva: WHO Press,, pp. 237 & p. 239.

^v Buckup, S. (2009). "The price of exclusion: The economic consequences of excluding people with disabilities from the world of work", Geneva, International Labour Organization, Employment Working Paper No. 43.

^{vi} “中国残障妇女状况与发展研究”课题组，《残疾人研究》2013年第四期